



THUNDEROBOT

Руководство пользователя  
Қолданушы нұсқаулығы

RU  
KZ

Проводная игровая мышь  
Сымды ойын тінтуірі

ML702

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования. Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны болашақта пайдалану үшін сақтаңыз.

Благодарим вас за выбор продукта Thunderobot. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед началом работы с вашим устройством и сохраните его для дальнейшего использования. Изображения, используемые в данном руководстве, служат для демонстрации функций устройства и могут незначительно отличаться от действительности. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления. Данный продукт предназначен исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях. Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке согласно указанному на ней манипуляционным знакам. При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность. Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений. При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании HAIER для тестирования, замены или ремонта. В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании HAIER.

Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com) или по телефону 8-800-250-43-05.

#### ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Манипуляторы типа «мышь». Перемещение мыши по плоской поверхности синхронизировано с перемещением графического объекта (указателя мыши) на экране монитора. Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.

- Оберегайте устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
- Оберегайте устройство от нагрева: не устанавливайте ее рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Продукт должен быть подключен к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации.
- Очищайте устройство только сухой тканью.

#### Предупреждения

- Запрещается разбирать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.
- Для оптимальной производительности прибор с аккумуляторами следует хранить при температуре от 15 до 25 °C. Слишком высокая / низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерное нагревание/охлаждение могут стать причиной временной неработоспособности устройства.
- Изделие запрещено утилизировать или перерабатывать с бытовыми отходами.

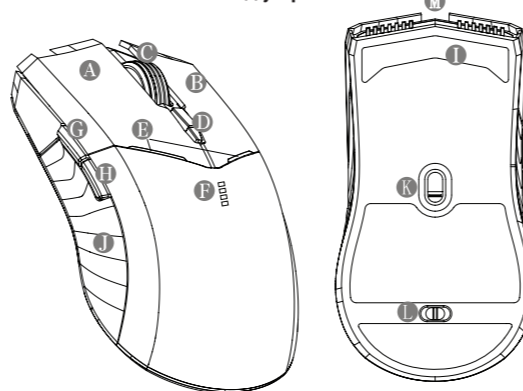
#### Комплектация

- Мышь Thunderobot ML702
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон
- USB-приемник Thunderspeed 2.0
- USB-кабель для зарядки и подключения к ПК
- Системная поддержка: Windows XP/ Vista/ Win7 / Win8 / Win10 / Win11, драйвер не требуется.

#### Включение устройства:

- Извлеките мышь из коробки.
- Подключите USB-приемник к порту основного устройства.
- Включите мышь с помощью переключателя на основании
- Подсветка на корпусе мыши загорится, и она будет готова к работе.

#### Внешний вид устройства:



- A. Левая кнопка мыши
- B. Правая кнопка мыши
- C. Средняя кнопка / Колесо прокрутки
- D. Кнопка переключения DPI
- E. Светодиоды подсветки (показ режима DPI)
- F. Индикатор заряда
- G. Кнопка «Вперед»
- H. Кнопка «Назад»
- I. Глайд
- J. Нескользящее покрытие для удобного хвата
- K. Оптический датчик
- L. Переключатель питания
- M. USB-C порт

	Значение DPI	Цвет подсветки
1	800	Красный
2	1600	Зеленый
3	2400	Ледяной синий
4	3200	Желтый
5	4000	Розовый
6	6400	Белый
7	8000	Фиолетовый

#### Инструкции по эксплуатации мыши

Вы можете выбрать режим работы мыши с помощью переключателя в нижней части. У него есть три режима: Полностью выключенное питание (самое левое положение), Режим беспроводной работы без подсветки (среднее положение) и Режим беспроводной работы с включенной подсветкой (правое положение). Проводной режим работы включается автоматически при подключении провода (независимо от положения переключателя). Также в этом режиме мышь автоматически заряжается.

Вы можете управлять подсветкой мыши с помощью следующих комбинаций кнопок на мыши: Средняя кнопка + Назад - Переключение режимов освещения.

Средняя кнопка + Вперед - Переключение цветов.

Для ручного сопряжения с USB-приемником: После включения питания, вставьте приемник в USB-порт компьютера, удерживайте в течение 3 секунд левую кнопку + колесо прокрутки + правую кнопку. Синий индикатор колеса прокрутки будет мерцать 1 раз в секунду в течение 10 секунд. После успешного сопряжения индикатор колеса прокрутки вернется к соответствующему цвету индикатора DPI.

Автоматический спящий режим: После 15 минут неиспользования мышь переходит в режим сна.

#### Технические характеристики:

Тип подключения: Беспроводная  
Сенсор: Pixart PAW3104  
Макс. значение DPI (CPI): 8000  
Частота опроса: 125 Гц - 1000 Гц  
Скорость отслеживания: до 40 ips

Максимальное ускорение: 15 g  
Питание: Встроенный аккумулятор. 1000 мА\*ч  
Габариты мыши: 128 x 78 x 42 мм  
Вес: 96 ± 5 гр.

Таблица возможных неисправностей и способов их устранения	
Мышь не работает	1. Убедитесь, что питание мыши включено и USB-приемник надежно вставлен в порт USB. 2. Проверьте исправность мыши на другом USB-порту или компьютере. 3. Переподключите USB-приемник или перезагрузите ПК
Кнопки (колесо) не нажимаются	Проверьте, не загрязнено ли пространство под кнопками или около колеса прокрутки.
Подсветка не работает	Проверьте положение переключателя на нижней части мыши или настройки в соответствующем ПО.

#### Условия эксплуатации:

Подходит для ноутбуков и ПК с интерфейсом USB1.1 / USB2.0 / USB3.0  
Рабочая температура: от 0°C до +45°C | Температура хранения: -15°C до 60°C  
Рабочая влажность: ≤85%RH | Влажность при хранении: ≤85%RH

## ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании Haier, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашим устройством, пожалуйста, сначала изучите раздел «Таблица возможных неисправностей и способов их устранения». Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь к вашему официальному дилеру или в наш колл-центр:

- 8-800-250-43-05 (РФ)
- 8-10-800-2000-17-06 (РБ)

Также на сайте [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com) вы можете оставить заявку на обслуживание и най-ти ответы на часто задаваемые вопросы. Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже. Важно: отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств. В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза:  
Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-СН.РА01.В.14374/23 от 16.01.2023 действует до 15.01.2028;  
Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-СН.РА01.В.14474/23 от 16.01.2023 действует до 15.01.2028;  
Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.



THUNDEROBOT



Драйверы, ПО и руководство пользователя



RU

KZ

Изготовитель, страна производства, дата производства и гарантийный срок указаны на упаковке. Перед использованием устройства внимательно прочтите это руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

Производитель: Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd. Room S401, Haier Brand Building, Haier Industry Park Hi-Tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Уполномоченная организация / Импортёр: ООО «ХАР», 121099, г. Москва, Новинский бульвар, д. 8, эт. 16, офис 1601. тел. 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: info@haierussia.ru

Уполномоченная организация в Республике Казахстан: ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210. Тел.: 8-800-070-01-29, адрес эл. почты: support-kz@haieronline.kz

Сделано в Китае

Өндіруші, өндіруші елі, өндіру күні және кепілдік мерзімі қаптамада көрсетілген. Құрылғыны қолданбас бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны болашақта анықтама үшін сақтаңыз.

Өндіруші: Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd. Room S401, Haier Brand Building, Haier Industry Park Hi-Tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы: «Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат. Тел.: 8-800-070-01-29, эл.поштаның мекенжайы: support-kz@haieronline.kz

Қытайда жасалған

Thunderobot құрылғысын таңдағаныңыз үшін рақмет. Құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны болашақта анықтама үшін сақтаңыз. Осы нұсқаулықта пайдаланылған суреттер құрылғының мүмкіндіктерін көрсетуге арналған және олар нақты өнімнен сәл өзгеше болуы мүмкін. Өндіруші алдын ала ескертусіз осы нұсқаулыққа өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Бұл өнім тек тұрмыстық пайдалануға арналған, және оны өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда пайдалануға болмайды. Өнімді қаптамасында көрсетілген манипуляциялық белгілерге сәйкес зауыттық қаптамасында тасымалдау және сақтау қажет. Тиеу, түсіру және тасымалдау кезінде сақ болыңыз. Көлік пен қойма өнімнің атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымдалудан қорғалуын қамтамасыз етуі тиіс. Аспаптың жұмысында ақаулықтар анықталған жағдайда оны пайдалануды дереу тоқтатып, тестілеу, ауыстыру немесе жөндеу үшін HAIER компаниясының жақын жердегі сервистік орталығына тапсыру керек. Қауіпсіздік мақсатында құрылғыны жөндеу және оған қызмет көрсету жөніндегі барлық жұмыстарды тек қана HAIER компаниясының уәкілетті сервистік орталықтарының өкілдері жүргізуі тиіс.

Сервистік орталықтардың мекенжайлары мен телефондарын www.haier-europe.com сайтынан немесе 8-800-250-43-05 телефон арқылы таба аласыз.

### ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Тінтуір типіндегі манипуляторлар. Тінтуірдің тегіс беттегі қозғалысы монитор экранындағы графикалық объектінің (тінтуір меңзерінің) қозғалысымен синхрондалады. Өнімді қолданар алдында барлық нұсқауларды оқып шығыңыз және орындаңыз.

1. Құрылғыны жоғары ылғалдылықтан, судан және шаңнан қорғаңыз. Ылғалдылығы мен шаңы жоғары бөлмелерге орнатуға болмайды.
2. Құрылғыны қызудан қорғаңыз: оны жылыту құрылғыларының жанына орнатпаңыз және оған күн сәулесінің тікелей түсуіне жол бермеңіз.
3. Өнімді тек нұсқаулықта сипатталған түрдегі қуат көзіне қосу керек.
4. Құрылғыны тек құрғақ шүберекпен тазалаңыз.

### Ескертулер

1. Құрылғының корпусын алып тастауға тыйым салынады. Бұл құралды жөндеуге әрекеттену ұсынылмайды және кепілдікті жарамсыз етеді.
2. Оңтайлы өнімділік үшін құралды 15-25°C аралығында сақтау керек. Тым жоғары/ төмен температура сыйымдылық пен қызмет мерзімінің қысқаруына әкеледі. Шамадан тыс қызу/салқындату құрылғының уақытша істен шығуына әкелуі мүмкін.
3. Құрылғыны тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға немесе қайта өңдеуге болмайды.

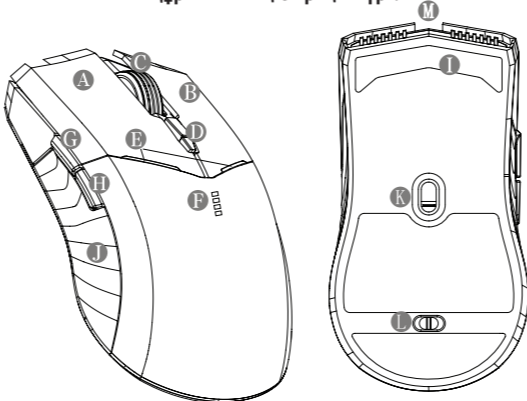
### Жабдық

- Thunderobot ML702 тінтуірі
- Пайдаланушы нұсқаулығы
- Кепілдік картасы
- Thunderspeed 2.0 USB қабылдағышы
- Зарядтау және компьютерді қосу үшін USB кабелі
- Жүйені қолдау: Windows XP/ Vista/ Win7/ Win8/ Win10/ Win11, драйвер қажет емес.

### Құрылғыны қосу:

1. Тінтуірді қораптан шығарыңыз.
2. USB ресиверін негізгі құрылғы портына қосыңыз.
3. Негіздегі қосқышпен тінтуірді қосыңыз
4. Тінтуірдің артқы жарығы қосылады және ол пайдалануға дайын болады.

### Құрылғының сыртқы түрі:



- A. Тінтуірдің сол жақ түймесі
- B. Тінтуірдің оң жақ түймешігі
- C. Ортаңғы түйме / айналдыру дөңгелегі
- D. DPI ауыстыру түймесі
- E. Артқы жарық диодтары (DPI режимінің дисплейі)
- F. Зарядтау көрсеткіші
- G. Алға түймесі
- H. Артқа түймесі сырғу
- I. Глайды
- J. Ыңғайлы ұстау үшін сырғанамайтын
- K. Оптикалық сенсор
- L. Қуат қосқышы

	DPI мәні	Артқы жарық түсі
1	800	Қызыл
2	1600	Жасыл
3	2400	Көк мұз
4	3200	Сары
5	4000	Қызғылт
6	6400	Ақ
7	8000	Күлгін

### Тінтуір нұсқаулары

Тінтуір режимін төменгі жағындағы қосқышты пайдаланып таңдауға болады. Оның үш режимі бар: Қуатты толығымен өшіру (ең сол жақ позиция), Жарықсыз сымсыз режимі (ортаңғы позиция) және Жарықсыз сымсыз режимі (оң жақ күй). Сымды жұмыс режимі сым қосылған кезде автоматты түрде қосылады (қосқыштың орнына қарамастан). Сондай-ақ бұл режимде тінтуір автоматты түрде зарядталады. Тінтуірдің артқы жарығын келесі тінтуір түймелерінің комбинациялары арқылы басқаруға болады: Ортаңғы түйме + Артқа - Жарықтандыру режимдерін ауыстыру. Ортаңғы түйме + Алға - түстерді ауыстыру.

USB ресиверімен қолмен жұптастыру үшін: Қуатты қосқаннан кейін ресиверді компьютердің USB портына салыңыз, сол жақ түймені + айналдыру дөңгелегін + оң жақ түймені 3 секунд ұстап тұрыңыз. Көк айналдыру дөңгелегі индикаторы секундына 1 рет 10 секунд бойы жыпылықтайды. Сәтті жұптастырудан кейін айналдыру дөңгелегі индикаторы сәйкес DPI көрсеткіш түсіне оралады.

Автоматты ұйқы режимі: 15 минут пайдаланбағаннан кейін тінтуір ұйқы режиміне өтеді.

### Техникалық сипаттама:

Қосылым түрі: сымсыз  
Датчик: Pixart PAW3104  
Макс. DPI мәні (ТБИ): 8000  
Дауыс беру жиілігі: 125 Гц - 1000 Гц  
Бақылау жылдамдығы: 40 ips дейін  
Максималды жеделдету: 15 г  
Қуат көзі: Кірістірілген батарея. 1000 мАч  
Тінтуірдің өлшемдері: 128 x 78 x 42 мм  
Салмағы: 96 ± 5 гр.

Ықтимал ақаулар және оларды шешу кестесі	
Тінтуір жұмыс істемейді	1. Тінтуірдің қосылуы екенін және USB ресиверінің USB портына мықтап салынғанын тексеріңіз. 2. Тінтуірді басқа USB портында немесе компьютерде тексеріңіз. 3. USB ресиверін қайта қосыңыз немесе компьютерді қайта іске қосыңыз
Түймешіктер (дөңгелегі) басылған жоқ	Түймелердің астындағы немесе айналдыру дөңгелегінің жанындағы аумақтың ластанғанын тексеріңіз.
Артқы жарық жұмыс істемейді	Тінтуірдің төменгі жағындағы қосқыштың орнын немесе сәйкес бағдарламалық құралдағы параметрлерді тексеріңіз.

**Жұмыс шарттары:**  
USB1.1/USB2.0/USB3.0 интерфейсі бар  
ноутбуктер мен компьютерлер үшін қолайлы  
Жұмыс температурасы: 0°C - +45°C | Сақтау температурасы: -15°C және 60°C  
Жұмыс ылғалдылығы: ≤85%RH | Сақтау ылғалдылығы: ≤85%RH

## КЛИЕНТТЕРГЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Біз Haier компаниясының клиенттерді қолдау қызметіне, сондай-ақ түпнұсқалық қосалқы бөлшектерін пайдалануға кеңес береміз. Егер құрылғыңызбен ақаулары туындаса, алдымен «Ықтимал ақаулар және оларды шешу кестесі» бөлімін оқып шығыңыз. Егер де сіз ақауыңыздың шешімін таба алмасаңыз, сіздің ресми дилеріңізге немесе біздің байланыс орталығымызға жүгініңіз:

- 8-800-070-01-29 (PK)

https://haieronline.kz сайтында сіз қызмет көрсетуге өтініш қалдыра аласыз және жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз. Қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде, төмендегі ақпа-ратты дайындаңыз, оны паспорт тақтайшасынан немесе түбіртек-тен табуға болады:

Үлгісі \_\_\_\_\_  
Сериялық нөмірі \_\_\_\_\_  
Сатылған күні \_\_\_\_\_

Сондай-ақ, кепілдік пен сату туралы құжаттардың бар-жоғын тексеріңіз. Маңызды: аспапта сериялық нөмірінің болмауы өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдік қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін. Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін. Өндіруші қосымша ескертусіз бұйымның құрастырымы мен жиынтықтылығына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.